



# Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

A Gopal Jiu Kiadó kéthetente megjelenő mini e-magazinja

15. szám

Utthāna Ekādaśī

2021. november 14.

- 1 ÓDA AZ IRIGYEKHEZ  
Śrīla A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
- 1 A VALÓDI JÓTÉKONYSÁG  
Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda
- 2 A KÉK SAKÁL  
Śrīla Gour Govinda Swami Mahārāja
- 4 JĀHNAVĀ ṬĀKURĀṆĪ KÜLÖNLEGES KEDVESSÉGE  
Śrī Bhakti-ratnākara - részlet

## ÓDA AZ IRIGYEKHEZ

Śrīla A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī, a Śrī Caitanya-caritāmṛta szerzője minden ellenségét irigy disznóhoz hasonlította és elítélte őket. Az egész világon terjedő Kṛṣṇa-tudat mozgalmát az őszinte emberek nagyra értékelik, habár azelőtt még sosem hallottak Śrī Caitanya Mahāprabhu és Kṛṣṇa kedvteléseiről. Mostmár magasabb szinten, a papság körében is méltányolják a mozgalmat. Azt mondják, hogy ez a mozgalom nagyon jó, és tudnak tanulni valamit tőle. Ugyanakkor Indiában vannak olyanok, akik azt mondják, ehhez a valláshoz tartoznak, de igazából rendkívül irigyek az ācāryára. Sokféleképp próbálták meg elfolytani a tevékenységeinket, de ami bennünket illet, mi Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī nyomdokait követve úgy tekintünk rájuk, mint irigy disznókra. Mindössze arra vágyunk, hogy az Úr Kṛṣṇa és Śrī Caitanya Mahāprabhu kedvteléseit lehetőségeinkhez képest a legjobban bemutassuk, hogy akik tényleg őszinték, azok megtisztíthassák a szívüket. Reméljük, élvezik ezt az írást, és áldásaikban részesítenek. Úgy látszik, hogy még egy olyan nagy személyiség, mint Kṛṣṇadāsa Kavirāja Gosvāmī is találkozott néhány irigy akadállyal. Mit mondhatnánk hát magunkról, akik mindössze az univerzum jelentéktelen teremtményei vagyunk? Mindössze a képességeinkhez mérten, a legjobb módon próbáljuk végrehajtani lelki tanítómesterünk utasítását. ❀

Śrī Caitanya-caritāmṛta Madhya-līlā  
Végjegyzet

## A VALÓDI JÓTÉKONYSÁG

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura

A következő szemelvény egy a Śrīla Bhaktisiddhānta és az indiai függetlenségi mozgalom híres vezetője, a Servan and Vasumati című, angol nyelvű magazin főszerkesztője, Pandit Śyāmasundara Cakravartī között elhangzott beszélgetés részlete.

Pandit Śyāmasundara Cakravartī: Mit értesz a jīva-dayā, a más élőlények iránti kedvesség kifejezés alatt? Ez nem az a fajta segítség, amikor élelem, ruházat és más ilyen dolgok formájában nyújtasz segítséget?

Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Ṭhākura: Az ilyen segítséget azoknak kell felajánlanunk, akik néhány születés után Isten szolgálatához kezdtek. Azért kell etetnünk és ruháznunk, illetve más módon segítenünk a rászorulókat, hogy rávegyük őket Hari szolgálatára. Különböznék mi szükség lenne a kigyó tejével és banánnal történő etetésére? Ez nem kedvesség, hanem sokkal inkább egy olyan dolog, ami māyā csapdájába hajtja az embert vagy arra bírja rá, hogy a nihilizmusba forduljon. Az a jóindulat, amit Śrī Caitanya Mahāprabhu mutatott a jīvāknak, örökre feloldozza őket a tritāpa, a háromfajta szenvedés alól. Ez a kedvesség semmi gonosz dolgot nem eredményez, a jīvák pedig, akik megkapják, nem lesznek az evilági gonosz áldozatai. Sőt, annak édességét ízelve örökké a szeretet nektáróceánjában fognak úszni! ❀

Shri Chaitanya's Teachings  
306-307. oldal.

## A KÉK SAKÁL

Śrīla Gour Govinda Swami Mahārāja

Bhakta: Hogyan tehetünk szert a gurunk iránti tiszta odaadásra, és hogyan tekinthetjük a lelki tanítómesterünk istentestvéreit is *gurunknak*?

Gour Govinda Mahārāja: Ugyanazt a tiszteletet ajánljuk nekik, mint a lelki tanítómesterünknek. Hanumān viszont azt mondja, Rāma elfoglalta a szívemet:

*śrī-nāthe jānakī-nāthe cābhedah paramātmanih  
tathāpi mama sarvasvaṁ rāmaḥ kamala-locanaḥ*

Nincs különbség Śrī-nāth (Viṣṇu, a szerencse istennőjének Ura) és Jānakī-nāth (Rāma, Sītā Ura) között, mivel mindketten a Felsőlélek. Mégis, a lótuszszemű Rāma jelent számomra mindent!

*Prema-bhakti-candrikā*  
29. vers

Nem szabad eltérnünk a *gurunktól*! Ez a vegyítetlen odaadás. Ne befolyásoljon benneteket a *gurutok* és az istentestvérei között meglévő egyetlen különbség sem! Ezeket nem szabad észrevenni. Ugyanakkor a következőképp kell a dolgokhoz állni: „A *gurum* utasítását követem, de az Ő istentestvérei utasításait nem.”

Bhakta: Mit tegyünk, ha úgy látjuk, egy nálunk magasabb helyzetben álló Vaiṣṇavát ki kell javítani?

Gour Govinda Mahārāja: Keśava Bhāratī Īśvara Purī istentestvére volt, aki pedig Śrī Caitanya Mahāprabhu *guruja*. Mahāprabhu kijavította Keśava Bhāratit. De mi nem utánozhatjuk Caitanya Mahāprabhut! Ő az Istenség Legfelsőbb Személyisége, mi nem vagyunk az. Nem szabad megpróbálni kijavítani egyetlen felettük álló személyt sem! Úgy kell cselekednünk, hogy Caitanya Mahāprabhu intelligenciával áldjon meg bennünket, hogy tudjuk, mit kell tenni.

*teṣāṁ satata-yuktānāṁ bhajatāṁ prīti-pūrvakam  
dadāmi buddhi-yogaṁ taṁ yena mām upayānti te*

Azoknak, akik mindig ragaszkodnak ahhoz, hogy szeretettel szolgáljanak Engem, megadom az értelmet, mellyel eljuthatnak Hozzám.

*Bhagavad-gītā*  
10. fejezet, 10. vers

Kṛṣṇa azt mondja: „Intelligenciát fogok adni.” Ha tehát Caitanya Mahāprabhu igaz követői vagytok, akkor Ő fog nektek intelligenciát adni! Képesek lesztek úgy cselekedni, hogy az a Vaiṣṇava automatikusan ki lesz javítva. Nektek nem kell majd közvetlenül kijavítanotok őt. Nem szabad, hogy az elmétekben a következő gondolat megjelenjen:

„Helyre kell igazítanom őt.” Nem, nem, nem, nem, nem, nem! Nem vagyunk képesítettek arra, hogy kiigazítsuk! A hozzáállásunknak a következőnek kell lennie:

*ṭṭṇād api sunīcena taror api sahiṣṇunā*

Az alacsony helyzetben lévők közül én vagyok a legalacsonyabban.

Śrī Caitanya Mahāprabhu: *Śrī Śikṣāṣṭaka*  
3. versszak

Bhakta: Hogyan javítjunk ki az istentestvérünket?

Gour Govinda Mahārāja: Az istentestvéreinkkel baráti kapcsolatban vagyunk, tehát barátként beszélhetünk velük. Néha még akár viccelődhetünk is. Ahhoz hogy kijavítsuk, egy megfelelő pillanatban mondhatunk valamit, amiről tudjuk, hogy nem lesz bántó. Egy intelligens ember így tesz. Úgy kell beszélned, hogy ne bántsd meg az érzéseit! Mahāprabhu ezt mondta:

*prāṇi-mātre mano-vākye udvega nā dība*

Egy *bhakta* sem a szavaival, sem a tetteivel nem okozhat más élőlényeknek aggodalmat, legyenek azok az élőlények bármilyen jelentéktelenek is.

Śrī Caitanya-caritāmṛta *Madhya-līlā*  
22. fejezet, 120. vers

Ne beszélj és ne is viselkedj olyan módon, hogy azzal megbátsd az érzelmeiket! Ne izgasd fel őket! Így viselkedik egy *bhakta*.

*yasmān nodvijate loko  
lokān nodvijate ca yaḥ  
harṣāmarṣa-bhayodvegair  
mukto yaḥ sa ca me priyaḥ*

Az, aki miatt senki sem kerül nehéz helyzetbe, s akit senki sem zavar, aki boldogságban, boldogtalanságban, félelemben és aggodalomban is kiegyensúlyozott, az nagyon kedves Nekem.

*Bhagavad-gītā*  
12. fejezet, 15. vers

Kṛṣṇa azt mondja: „Aki semmilyen körülmények között sem lesz izgatott, az nagyon kedves Nekem. Ha valaki megpróbálja felizgatni, ő sosem vág vissza, s nem zavar másokat. *Harṣa* és *amarṣa* estén, vagyis kedvező és kedvezőtlen helyzetben is higgadt. Minden helyzetben higgadt, *sama*. *Bhayodvegair*, nem fél és nem is aggódik. Ő nagyon kedves Nekem.”

Ahogy Mahāprabhu tanította: az embernek nagyon édesen kell beszélnie, hogy ne zavarja meg a *bhaktát*. Az, aki intelligens, aki igazi *bhakta*, annak Mahāprabhu megadja az intelligenciát, ami által tudni fogja, hogyan cselekedjen és beszéljen olyan módon, ami nem lesz bántó a *bhakta* számára, ugyanakkor ki is lesz javítva. És soha nem szabad azt gondolnod: „Majd

én kijavítom őt!” Azt kell gondolnod, hogy „Nem vagyok képesített arra, hogy kijavítsam. Az utolsók közül én vagyok a legutolsó. Egy tudatlan ostoba vagyok, egy *murkha*. Nincs semmi képesítemem.” Nem szabad az elmédben dédelgetned annak a gondolatát, hogy helyreigazítsd. Ez a gondolat nagyon rossz és sértő. Ez egy igen-igen finom pont. Az átlagemberek ezt nagyon nehezen értik meg. De a *bhakták*, akik valamennyit már fejlődtek lelkileg, azok megérthetik.

Bhakta: Egy lelki tanítómester nélkül nem tudjuk megközelíteni Kṛṣṇát. De mi a helyzet Caitanya Mahāprabhuval?

Gour Govinda Mahārāja: Anélkül, hogy egy lelki tanítómestert megközelítenél, nem kerülhetsz Mahāprabhu közelébe. Mahāprabhu az Istenség Legfelsőbb Személyisége. Ő Kṛṣṇa. A lelki tanítómester Nityānanda Prabhu kiterjedése. Nityānanda Prabhu kegyét a lelki tanítómesteren keresztül kapod meg, nem közvetlenül. A *guru rūpānuga-dhara*, a tanítványi láncban lévő Gosvāmik követője.

Bhakta: Ki dönti el, hogy ki lelki tanítómester?

Gour Govinda Mahārāja: *Āre bābā!* Ez a döntés Kṛṣṇától jön! Caitanya Mahāprabhu a következőt tanította:

*yāre dekha, tāre kaha 'kṛṣṇa'-upadeśa  
āmāra ājñāya guru hañā tāra' ei deśa*

Bárkivel találkozol, beszélj neki Kṛṣṇáról: „Ő, testvérem, Kṛṣṇa ezt mondta.” Ne találj ki semmit, csak mondd el úgy, ahogy az van. Azt parancsolom, legyél lelki tanítómester, és szabadítsd fel a világot!

Ha csak ezt csináljátok, ha csak bemutatjátok a dolgokat, ahogy azok vannak, a tanítványi láncot követve, akkor *guru*vá fogtok válni. Kṛṣṇa fogja nektek adni ezt a pozíciót. Ne epekedjete utána! Csak csináljátok. A döntés Kṛṣṇától, Caitanya Mahāprabhutól jön. Szó sincs arról, hogy valaki elhatározza magát. (nevetés) Ez *apratihata* – automatikusan fog jönni. Ha Caitanya Mahāprabhu akarja, ha Kṛṣṇa akarja, akkor senki nem tudja megállítani! Teljes hitetek kell legyen, és türelmesnek kell lennetek. Ne legyetek pesszimisták! Pesszimizmusról szó sem lehet! Teljesen optimistának kell lennünk! Nem kell ezek miatt aggódn! Kṛṣṇa bármikor véget vethet azoknak, akik most magukat reklámozzák. Ne zavarodjatok össze! Türelmesnek kell lennetek és teljes mértékben hinnetek kell a *guruban*, a *sādhuban* és a *sāstrában*! Mivel ez az anyagi világ, valamilyen zavar lesz. *Pade pade vipada* – minden lépésnél veszély fenyeget. És ugyanakkor *kali-yuga* is van, ami a képmutatás és a nézeteltérések kora. A világ

tele van képmutató emberekkel. Jön majd valaki, és azt mondja: „Ő, én *guru* vagyok! *Sādhu* vagyok. Egy nagyszerű ember vagyok!” Lehet, hogy reklámozza majd magát, és politizálni fog. Ez teljesen természetes. De nem szabad, hogy ez összezavarjon benneteket! Legyetek *dhīra*, és ne zavarodjatok össze! Legyen teljes hitetek a *guruban*, a *sādhuban* és a *sāstrában*! Csak csináljátok a kötelességeket, ahogyan a *guru* utasított, úgy, ahogyan utasított! Mutassátok be a Kṛṣṇa-tudatot úgy, ahogy az van! Hosszútávon az idő megváltoztatja a dolgokat, ne aggódjatok! Csak legyetek türelmesek. Idézzétek a *sāstrát* és az *ācāryát*! Számunkra a *guru-sādhu-sāstra* az alap. Én soha nem mondok semmi mást. Mindig az autoritást idézem.

Habár Śrīla Prabhupāda családos ember volt, mégis megkapta Śrīla Bhaktisiddhānta Sarasvatī és Caitanya Mahāprabhu teljes kegyét! Soha nem töltött semennyi időt a *mathában*, de Ő lett az *ācārya*, mivel nagyon-nagyon egyszerű volt, és nem irigkedett senkire. Nem bélyegezheted rá senkire, hogy „*Ācārya* vagy!” Máskülönben eljön a nap, amikor kiderül, hogy nem az.

Elmondok nektek egy szép történetet. Egyszer egy sakál beleesett a mosóember kékfestő vizébe, és kék lett. Ezután elment az erdőbe, és azt mondta mindenkinek:

– Én vagyok az állatok királya!

– Ó, igen. Furcsán néz ki, lehet, hogy ő a király! – mondták az állatok, így királlyá tették, és a trónra ültették a sakált. Aztán leszállt az este és minden sakál üvöltöni kezdett: „Haúúú! Haúúú!” A király, aki maga is sakál volt, ugyancsak üvöltött: „Haúúú! Haúúú,” és így mindenki látta, hogy nem király.

– Óh! Ő is csak egy sakál, verjük meg! Nem is király! – kiabálták.

Így lepleződött le. Mi ismerjük ezt, miért kellene hát összezavarodnunk? Ne zavarodjatok össze! Eljön majd az idő. Kṛṣṇa és Caitanya Mahāprabhu mindent fel fognak tárn! csak legyetek türelmesek!

Bhakta: Láthatjuk, hogy az irigység nagyon finom formában is megjelenhet. Számunkra mi ad reményt?

Gour Govinda Mahārāja: Teljes hitünk kell, legyen a *guru-sādhu-sāstra* hármában, és végeznünk kell a szolgálatunkat. Fennáll a lehetősége, hogy lesz valamilyen zavar, és biztos, hogy lesz is. Ez az anyagi világ természete, és ugyanakkor *kali-yuga* is van. Ez nagyon-nagyon borzalmas! De az embernek szilárd eltökéltséggel kell rendelkeznie és türelmesnek kell lennie! Semmilyen körülmények között ne térjete el! Mindig imádkozzatok a *Guruhoz* és az Úr Caitanyához!

Ők segíteni fognak! Mi nagyon gyengék vagyunk, de *caitya-guru* ott van a szívünkben, és inspirálni fog! Egy őszinte lélek számára, aki nagyon vágyik arra, hogy ezt megkapja, Kṛṣṇa elrendezi a dolgokat. Ő tudja: „Ez a lélek ezt akarja.” És elrendezéseket tesz, hogy megtörténjen. Van valami lehetetlen dolog Kṛṣṇa számára? Számunkra lehetetlen, de Kṛṣṇa számára semmi sem lehetetlen! Az a dolgunk, hogy mindig imádkozzunk Kṛṣṇához, Caitanya Mahāprabhuhoz és *Guru Mahārājához*: „Segítsetek!” És fogtok segítséget kapni! Legyen ebben teljes hitetek. Ne keseredjete el! Nagyon vágyunk kell arra, hogy a kegyet és a nálunk fejlettebb tiszta *bhakták* társaságát megkapjuk. Ez fog a hasznotokra válni! A *sādhū-saṅga* azt jelenti, hogy egy nálad fejlettebb személy társaságában vagy. Ez fog a hasznodra válni. Máskülönben semmi hasznod nem származik belőle. Lehet, hogy lehetetlennek tűnik az ilyen társaságot megkapni. De még mindig nincs olyan dolog, ami Kṛṣṇa számára lehetetlen lenne! Kṛṣṇa el fogja rendezni! A *vāṇī*, a tanítás ott van. Amikor semmi sem elérhető, akkor a tanítás és a könyvek kell, hogy a társaságot jelentsék, és az őszinte imáinkkal el fogjuk érni Kṛṣṇát! És eljön a nap, amikor egy ilyen személlyel találkozni fogsz! Számunkra lehetetlen, de Kṛṣṇa számára nem! Viszont állandóan imádkoznunk kell! „Kṛṣṇa, kérlek, segíts!” A Hare Kṛṣṇa éneklése azt jelenti, hogy a lélek sír: Hare Kṛṣṇa Hare Kṛṣṇa Kṛṣṇa Kṛṣṇa Hare Hare – „Óh, Kṛṣṇa *śaktija*, Rādhārāṇī! Óh, Kṛṣṇa! Kérlek, foglaljatok le a szolgálatotokban! Elesett vagyok!”

### Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

Kéthetente megjelenő  
ingyenes e-magazin

Kiadja: Gopal Jiu Kiadó  
Sri Krishna Balarama Mandir  
National Highway No. 5  
IRC Village  
Bhubaneswar, Odisha, India 751015  
Email: katha@gopaljiu.org  
Website: www.gopaljiu.org

A Gopal Jiu Kiadó a Krisna-tudatú Hívők  
Nemzetközi Közösségének (ISKCON) része.  
ISKCON Alapító-Ācārya Ő Isteni Kegyelme A. C.  
Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Magyar változat: Japablog

Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda  
könyveiből, leveleiből és előadásából származó idézetek  
© Bhaktivedanta Book Trust.

Minden egyéb anyag, ha másként nincs feltüntetve © ISKCON Gopal  
Jiu Kiadó. Minden jog fenntartva. A Bindu elektronikus vagy nyomtatott  
módon, változatlan tartalommal történő terjesztése engedélyezett.

ayi nanda-tanuja kiṅkaraṇi  
patitaṁ māṁ viṣame bhavāmbudhau  
kṛpayā tava pāda-paṅkaja-  
sthita-dhūli-saḍṣaṇi vicintaya

Óh, Kṛṣṇa! A Te *kiṅkarád*, a Te szolgád vagyok! De  
valahogyan ~~az~~ tudatlanság óceánjának mélyére  
zuhantam. Kérlek, záporozd rám a kegyed, és  
fogadj el porszemként lótluszláбайдon!

Śrī Śikṣāṣṭaka  
3. versszak

Ha a lélek csak sír és sír, és közben a *Hari-nāmāt*  
énekli, Hare Kṛṣṇa Hare Kṛṣṇa, ha így énekeltek,  
akkor csodálatos módon és váratlanul meg fogjátok  
kapni a szükséges társaságot! Számunkra lehetetlen,  
de Kṛṣṇa számára nem az! Kṛṣṇa akarja ezt! A  
hiányosság csak bennünk van! Nagyon köszönöm. ❀

### JĀHNAVĀ TĀKURĀNĪ KÜLÖNLEGES KEDVESSÉGE

Śrī Bhakti-ratnākara – részlet

Egyszer, miközben Jāhnavā-mātā (az Úr  
Nityānanda Prabhu felesége) és a követői Vraja  
határán lévő különböző szent helyekre látogattak, egy  
a Yamunā partján lévő faluba értek. Ebben a faluban  
élt egy igen egyszerű *brāhmaṇa*, akinek nagyon idős  
korában született egy fia. Sajnos a fiú igen korán  
meghalt, s emiatt a szülei keservesen bánkódtak.  
Jāhnavā Īśvarī nem tudta elviselni a folyamatos  
sírásukat, s kedvessége miatt a szíve meglágyult.

Meg akarta érinteni a halott gyermeket, de a  
*brāhmaṇa* felesége ezt megtiltotta. Jāhnavā azt  
mondta az anyának, hogy mivel ők *vrajavāsik*, azzal,  
hogy megérinti a gyereket, meg fog tisztulni, még  
akkor is, ha az halott. Amikor ezután Jāhnavā  
megsimogatta a halott gyerek fejét, az azonnal  
visszanyerte az életét, majd körülnézett. Amikor  
meglátta Śrī Īśvarīt, a lábaihoz borult, aztán felállt.

A szülők és a falu többi lakója megdöbbenek  
amikor ezt a csodát látták, és mindannyian Jāhnavā  
Īśvarī lábaihoz borultak, s megköszönték neki, amit  
tett. Jāhnavā biztosította őket arról, hogy semmi köze  
a történetekhez, hanem – a szülők fájdalomla láttán –  
Kṛṣṇa Maga adta vissza a gyermek életét.

Śrī Jāhnavā különböző helyen és időben  
nyilvánított meg ilyesfajta kedvességet, s aztán  
követőivel együtt visszatért Vṛndāvanába. ❀

Śrīla Narahari Cakravartī Tḥākura:  
Śrī Bhakti-ratnākara 11.223-234.